RÈGLEMENT (CEE) N° 3203/80 DE LA COMMISSION

du 10 décembre 1980

modifiant divers règlements relatifs aux documents d'accompagnement, aux certificats d'importation ainsi qu'au régime de coupage et de vinification dans les zones franches de la Communauté dans le secteur du vin, suite à l'adhésion de la Grèce

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu l'acte d'adhésion de la Grèce, et notamment son article 146,

considérant que, conformément à l'article 22 de l'acte d'adhésion, les adaptations des actes énumérés dans la liste figurant à l'annexe II de cet acte sont à adapter conformément aux orientations définies par ladite annexe ;

considérant que, dans le secteur du vin, cette annexe II prévoit, entre autres, des adaptations du règlement (CEE) n° 1153/75 de la Commission (1), du règlement (CEE) n° 2115/76 de la Commission (2) et du règlement (CEE) n° 643/77 de la Commission (3),

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

Article premier

1. L'article 10 paragraphe 2 deuxième alinéa du règlement (CEE) n° 1153/75 est complété par le terme : «— Ἐξαχθέν».

2. À l'annexe V du règlement (CEE) n° 2115/76, les indications suivantes sont ajoutées au titre des cases correspondantes et à la note se référant à la case 16 :

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

1. Ἐξαγωγέας
2. Ἀριθμός
3.
4. Παραλήπτης
5. Πιστοποιητικό Ὀνομασίας Προελεύσεως
6. Μεταφορικό μέσο
7. Vin de liqueur — Boberg
8. Τόπος ἐκφορτώσεως
9. Σήματα καί ἀριθμοί, ἀριθμός καί εἶδος δεμάτων
10. Μικτό βάρος
11. Λίτρα
12. Λίτρα (ὁλογράφως)
13. Θεώρηση τοῦ ἐκδίδοντος ὀργανισμοῦ (βλ. μετάφραση στόν ἀριθ. 15)
14. Θεώρηση τοῦ Τελωνείου
15. Πιστοποιοῦμε ὅτι ὁ περιγραφόμενος οἶνος στό πιστοποιητικό αὐτό εἶναι οἶνος πού ἔχει παραχθεῖ στήν καθορισμένη περιοχή τοῦ vin de liqueur Boberg καί θεωρεῖται κατά τόν Νότιο Ἀφρικανικό Νόμο ὡς αὐθεντικός οἶνος Boberg

    Ὁ οἶνος αὐτός ἀνταποκρίνεται στόν ὁρισμό τοῦ vin de liqueur πού προβλέπεται στή συμπληρωματική σημείωση 4 γ) τοῦ κεφαλαίου 22 τοῦ κοινοῦ δασμολογίου τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.
16.(1) Χῶρος ἐπιφυλασσόμενος γιά ἄλλες ἐνδείξεις τῆς Χώρας ἐξαγωγῆς».

3. L'article 2 du règlement (CEE) n° 643/77 est modifié comme suit.

a) Les termes suivants sont ajoutés au paragraphe 2 :

«Οἶνος παρασκευασθείς σέ ἐλεύθερη ζώνη γιά ἀποστολή σέ τρίτη χώρα, κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 643/77».

b) Les termes suivants sont ajoutés au paragraphe 3 deuxième alinéa :

«Ἔξοδος ἀπό τό γεωγραφικό χῶρο τῆς Κοινότητος ὑπό τό καθεστώς πού προβλέπεται στόν τίτλο IV τμῆμα I τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 233/77».

Article 2

Le présent règlement entre en vigueur le 1er janvier 1981.

(1) JO n° L 113 du 1. 5. 1975, p. 1.
(2) JO n° L 237 du 28. 8. 1976, p. 1.
(3) JO n° L 81 du 30. 3. 1977, p. 7.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 10 décembre 1980.

Par la Commission

Finn GUNDELACH

Vice-président